

# Lesson 6. ROBOTS from Imagination to Reality

상상에서 현실의 로봇

Language Forms : ㉠ 지각동사, 사역동사의 수동태

㉡ 가정법 현재: 주장,제안,요구,명령 동사 + that + 주어 + (should) 동원  
주장,제안,요구,명령 동사 + that + 주어 + (should) not 동원

\* from A to B : A부터 B까지

From the Tin Man/ in The Wizard of Oz /and R2D2/ in Star Wars/ to the more recent Transformers,  
<오즈의 마법사>에 나오는 양철인간에서 <스타워즈>의 R2D2를 거쳐 좀 더 최근의 <트랜스포머>까지,

\* have + pp : (현재완료) - 해왔다.

robots/ have inspired/ many little future scientists.  
로봇들은 영감을 주었다. 많은 작은 미래의 과학자들(어린이들)에게

Modern children/ have played with robot toys,/ watched robot animations,/ and read robot stories.  
현대의 아이들은 로봇 장난감을 갖고 놀고 로봇 애니메이션을 보았으며 로봇 이야기를 읽어왔다.

\* to 부정사의 부사적용법의 결과 : '전+to부정사+후' 상황 : '-했고, 그리고 -하다'

Those kids/ have eventually grown up/ to lead the frontiers of robot technology,/ changing the shape of the future world.  
이 아이들은 결국 성장해 첨단 로봇 기술의 새로운 영역을 이끌며 (그리고) 미래 세계의 형태를 변화시키고 있다.

\* frontiers : 개척지/새로운 영역

\* ^,coma(,) + -ing :분사구문: 접속사 생략 ① 연속동작 and (그리고)

② 동시동작 as 또는 while(~하면서)

he incredible history of robots/ is all about science/ catching up with human imagination/

㉠ 전치사 + 명사 + 동명사(ing) '과학이 따라 잡았다는 것' /㉡ 전치사 + 명사 + 현재분사 (ing) 인간의 상상력을 따라잡는 과학 : 돌 다 ing!

로봇의 놀라운 역사는

과학이

인간의 상상력을 따라잡았다는 것이다.

, a constant dialog/ (between imaginative fiction and actual scientific discoveries).

, 즉 꾸준한 대화이다.

가상의 허구와 실제 과학적 발견의

^동격의 콤마(,)

The concept of /or the desire for/ robot-like creatures/ traces far back,/ almost to the birth of human imagination.  
로봇의 개념, 혹은 그 비슷한 피조물에 대한 욕망은 아주 오래 전으로 거슬러 올라간다. 거의 인간 상상력의 기원까지

In The Iliad,/ Homer/ tells/ the myth of Hephaistos,/ (the Greek god of metal working)/  
<일리아드>에서 호메로스(Homer)는 (대장장이의 신) 헤파이스토스의 신화를 들려준다.  
(=and he ) ✓주관대 that ✓주관대 절 안의 동사의 수는 선행사(helpers)에 일치  
, who has/ helpers/ ((who are생략) made of gold) / [ that ☑ (주어 helpers 자리) spin and weave ].  
그리고 그는 (황금으로 만들어진) [ 실을 잣고 베를 짤 ] 도우미들을 있었다.

This and many other ancient stories/ show/  
이 이야기와 여러 다른 오래된 이야기들은 보여준다.

[ that people/ have long dreamed of/ inanimate creatures/ [that can do their monotonous or difficult work] ].  
사람들이 -을 꿈꾸었다는 사실을 [오랫동안 단조롭거나 어려운 일을 대신 해줄 수 있는] 무생물들(을)  
\* inanimate : 무생물의 \* monotonous : 단조로운

Then,/ in early modern times,/ the first invention/ [ that laid the foundation for robotics ] / was perfected;/ clocks.  
그러다가 초기 근대에 [ 로봇 공학의 토대를 마련한 ] 최초의 발명(품)은 완성되었다. 그것은 시계였다.  
\* lay the foundation for : -을 위한 기반을 마련하다. ✓수일치 주의! (주어는 the first invention)  
\* robotics : (단수취급) 로봇공학

The mechanisms/ that ran them/ were called/ “clockworks.”  
[시계를 움직이는] 기계 장치들은 -라고 불렸다. ‘시계태엽 장치’(라고)

The 17th century/ is known (to have been)/ the golden age of “clockwork automatons.”  
17세기는 (과거에)-였었다고 (현재)알려져 있다.. ‘시계태엽장치 자동인형’의 황금기(이었다고)  
\* be known to + 동원 - 한다고 알려지다. + 완료부정사 (to have + pp) = be known to have pp : (과거에)-했었다고 알려지다.

Walking toy soldiers/ were built/  
걸어 다니는 장난감 병정들이 제작되었다.

\* along with: -와 더불어

along with toy ducks/ [that drank water]/ and toy boys/ [that over and over would write a single letter with a pen].  
[물을 마시는] 장난감 오리들과 [펜으로 한 글자를 끝없이 반복해서 쓰는] 장난감 소년들과 더불어 \* along with toy ducks and toy boys (병렬구조)

These moving dolls/ were distant ancestors/ to today's robots.

이 움직이는 인형들은 오늘날 로봇들의 먼 조상이었다.

\* be capable of + ing = be able to + 동원 \* merely = only, just

They/ were merely capable of repeating/ the same action.

그것들은 단순히 반복할 줄밖에 몰랐다. 똑같은 행동을

Still,/ they/ marked/ the beginning of modern mechanical engineering/ and kept alive/ the dream of robots/.

그렇다고 하더라도 이것들은 표하였다. 현대 기계 공학의 시초를 그리고 로봇의 꿈을 살려두었다.

keep + OC + O

♣목적어 도치: keep + 형용사(OC) + 명사(O)

명사구/명사절이 길어서 뒤로 보내고 가목적어를 쓰는 구조도 있지만, 단순히 명사가 길어질 경우는 가목적어 it을 쓰지 않고, OC의 뒤로 보냄!!

Further advances/ of mechanical engineering/ have given/

한층 나아간 (기계 공학의) 발전들은 주고 있다.

sharper edges/ to the imaginary machines [that work for human beings].

뚜렷한 경계(선)들을 [인간들을 위해 일하는] 가상의 기계들에게(주고 있다.)

\*refer to + 명사: -을 가리키다 \*artificial : 인위적인

The term "robot,"/(referring to such artificial creatures),/ was first coined/

(그러한(such) 인위적 피조물들을 가리키는) '로봇'이라는 용어(term)는 처음으로 만들어 졌다.

♣ term : 1.기간 2.계약,협정 3.용어 4.기한 5.관계,사이

♣ coin : 신조어를 만들다.

in Czech writer Karel Capek's play, Rossum's Universal Robots (1920).

체코의 작가 카렐 차페크(Karel Capek)의 희곡 <로섬의 보편 로봇들>(1920)에서

Robot/ is a Czech word/ (for slave).

로봇은 (노예를 뜻하는) 체코 말이다.